

## الشعر في السودان

الأستاذ علي الماري

- ٥ -

على الرغم من وجود عدد غير قليل من الشعراء في السودان ، فإن منزلة الشعر غير مرموقة ، ورايته غير مرفوعة ، وما زال كثير من الناس - حتى بعض المتعلمين - ينظرون إلى الشعر نظرم إلى شيء نافه ليس بذى بال ، وقد كان الظن غير ذلك ، فإن علماء السودان الأعلام قد أحسنوا إحساناً محموداً حين تزولوا إلى ميدان الشعر ، وهم أهل التقوى ، وأهل الورع ، فقالوه ، وتفاشده ، ونشروه على الناس . وحسبنا أن نعلم أن من كبار العلماء أمثال الشيخ أبي القاسم ، والشيخ الضير ، والشيخ البنا الكبير ، قد قالوا شعراً في النسيب ، ومن هذا النسيب نسيب رقيق عذب ، وربما كان يظن الجاهلون أنه مما لا يليق بمكانة العلماء . ولقد سررتني أن رأيت عالماً فاضلاً هو شيخ علماء السودان الأسبق الشيخ أبو القاسم<sup>(١)</sup> هاشم يقول نسيباً مستقلاً ، على قلة استقلال هذا الغرض في شعر العلماء .

ولقد أحسن الأستاذ الفاضل سعد ميخائيل واضع كتاب شعراء السودان حين قال عن هذا العالم الجليل لا ترى صورته وما عليه من برد الجلال والوقار فتظنه فيها سيممك الشعر بروح التفهيم ، بينما هو يحمل بين جنبيه مع التقوى والتزاهة قلباً رقيق الحاشية ، نعم إن أكثر شعره في المداخل النبوية ، ولكن تشبيهه لا يصدر إلا عن نفس ذات أريجية وهزة . والحق أن التزمتم ليس من صفات العلماء الفاقهين لحقيقة العلم ، وإنما هو خلة أنصاف العلماء . قال الأصمى : أنشدت محمد بن عمران قاضي المدينة ، وكان من أعقل من رأيت :

بأيها المسائل عن منزلي نزلت في الخان على نفسي

(١) يقول صاحب شعراء السودان : أن لصاحب النضيلة الأستاذ الشيخ أبو القاسم هاشم اليد البيضاء في ترقية المهدي العلمي بالسودان ، فقد نظمه ، وأدخل عليه المكتبة العلمية التي كادت تكون في صف أكبر المكتبات العلمية ، وهو صاحب الفضل في عموها وترقيتها . أقول : والأسوأ كذلك ، وما زال هذا المهدي يرق على أيدي شيوخه ، وسيميل إلى ما تأمله له إن شاء الله .

يبدو على الخبز من خبز لا يقبل الزهن ولا ينسى  
آكل من كبسي ومن كسرتني حتى لقد أوجمى ضرسى  
فقال : اكتب لي هذه الآيات ، فقلت أسلمك الله ، هذا  
لا يشبه متلك ، وإنما يروى مثل هذا الأحداث ، فقال : اكتبها ،  
فالأشرف تمجبههم الملح . هكذا .. الأشرف تمجبههم الملح ، ومن  
تزمت فإعما يتزمت على نفسه .

وقيل لأبي السائب الخزومي : أترى أحداً لا يشتهي النسيب ؟  
فقال : أما نحن يؤمن بالله واليوم الآخر فلا

وقيل لسميد بن النسيب رضى الله عنه : إن قوماً من أهل  
العراق لا يرون إنشاد الشعر فقال : لقد نسكوا نسكاً أجمعياً !  
وأما فقد أعجبتني أن أرى في علماء السودان من يخرج عن الأعراض  
الجافة المترمة إلى أغراض أخرى مقبولة طيبة ، فرأت للشيخ  
أبي القاسم قوله :

سلاها فهل قلبي سـلاها وهل جرى

حديث سـواها في فنى واسانى  
الا إننى قد ضقت ذرعا وشفنى صدود الذى أحببته لجفانى  
وقوله :

ما على عشاقها من حرج إن حب الحزن في الطبع كمين  
وعـدنتى وصلها فازداد ما بي من الشوق إليها والحنين  
إلى أشمار أخرى في وصف المحبوبة ، والشوق إليها ، والحديث  
عنها ، والحنين إلى وصلها والتمتع بها .

وقديماً مرث سكينه بنت الحسين على عمروة بن أذينة - وكان  
على زهده وورعه وكثرة علمه وفهمه رقيق الغزل كثيره -  
فقال له : أنت الذى تزعم أنك غير عاشق وأنت تقول :

قلت وأبنتها وجمدى فيجحت به

قد كنت عندى بحب الستر فاستتر  
ألمت تبصر من حولي فقلت لها فغلى هواك وما أتى على بصرى  
والله ما خرج هذا من قلب سليم قط . . . فليكن . أليس  
إن تقيية يقول ، وهو يتحدث عن الشاعر العربي وابتدائه بالنسيب  
ليميل نحوه القلوب ، بدال ذلك فيقول : لا قد جعل الله في تركيب  
العباد من محبة الغزل ، وإلف النساء ، فليس يكاد يخلو أحد من  
أن يكون متعلقاً منه بسبب ، وضاربا فيه بسهم حلال أو حرام .  
ولكن ، هل يمكن أن نعتبر النسيب في شعر المدرسة القديمة  
التي نتحدث عنها ، نسيباً ميمراً هما في النفوس ، حاكياً هواطفاها

وأحوال الوجد والصباية ؟

وقد سبق أن أجبت عن مثل هذا السؤال ، فقلت : إن هذا النسب نسيب تقليدي أكثر منه ميرا عن واقع الحياة ، ذلك أن الشعراء في ذلك العصر حبسوا أنفسهم في الشعر القديم ، واطلوا على الحياة من نوافذه ، فكانوا صورة منه لا من حياتهم ، وقلده في النرض والطريقة ، وإن كان البرن بعيداً في الديباجة والماني . ونحن نضع بين يدي القاريء صورة للنسب تكاد تكون عامة : ليس من البشر من تجافى الهوى قلبه ، فإن الهوى كرم في الطبع ، يمثله الانظر الرقيق ، والأخلاق النر ، وهو الحياة ، والقلب من دونه بلقع من البلاقم لا ماء فيه ولا شجر ، أو هو سرحة جرداء لا ظل ولا ثمر ، وأما الماذل فهو غليظ القلب ، جاف الطبع ، والحبيب . الحبيب كل المحاسن حارت في محاسنه ، فما القمر ، وما الكتيب ، وما غصن البان ؟

وهو مهفهف القد ، ضامر الخصر ، يكاد من ثقل الأرداف ينبت ، ريقه عذب ، وتقره مؤثر ، عابث بصبه ، حانت في وعده ، سدود غدائره ، بلج محاجره ، دعج نواظره ، في طبعه خفر ، وهو يصبي الحليم ، ويشق السقيم ، وهي الظبي جيداً ومقله ، وخدها الورد ، وعينها السحر .

وهكذا يدور النسب كله في هذه الدائرة ، ولا يخرج عنها إلا القليل . ولكل شاعر حظ منها قل أو أكثر ، وهذه أوصاف قد ألفتها كلها في الشعر القديم ، ونحن كنا نقرؤها هناك مسوقة في صور بديعة فيها الصنعة والروعة ، فإننا نقرؤها هنا - في الأعم الأغلب - ساذجة غفلا .

قلت إن النسب يتبدأ به القصائد ، وقل من الشعراء من خرج عن هذا التقليد ، وأكثر الشعراء من الشايع وهو لاء قل أن يقولوا غزلاً مستقلاً ، ومن عجب أن أكثر تخلصهم إلى أغراضهم يكون بإنكار الحب . هذا شاعر يدعى الهوى ، بل يقول إنه لا حياة له بدونه :

فتركتني ما اشتفتين من الهوى ونصيبني للماشقين مثالا  
وهذا الذي لا يستفتيق من الهوى ، والذي كان الغانيات  
أذنه ، يتمتع بهن سمه وبصره ، هو الذي يقول :

أما طلت لثاماً دونه الشمس زينب ولاح لثامها بنان مخضب  
وحيت فأحيتنا ومال بعطفنا حديث من الماذى أحلى وأعذب

فأصبحت مشغوفا وملت إلى الصبا

على أن رأسي يا ابنة القوم أشيب  
لممرك ما هاجت غرامى خريده ولا قاذى نحو النواية مطالب  
ولكن وجدنا بالفضيلة حاجتي فجاء بأبياتي هوى وتصيب  
عشقت التي تدعى الفضيلة إنما يقال لها في مذهب الشعر (زينب)  
نم . وقد يقال لها ليلى ، أو مهدي ، أو دعد ، أو هند ،  
أو ماشاءوا من هذه الأسماء التي هي من الكنايات في مذهب الشعر ،  
ولا وجود لها إلا في ثنايا السطور .

وقد يجيء الشاعر بما لا يصدقه الواقع ، فيدانا بذلك على أن  
للمناعة في هذا الشعر مكاناً .

نحن نعرف أن المرأة السودانية كهي في صميد مصر ، محجبة  
متمنمة ، دون الوصول إليها أهوال وأهوال ، وليكني مع إعجابي  
بهذه الأبيات وإحساسى بجمرة الحب فيها ، أرى أن صاحبها نهج  
في غير نهجه ، وسلك غير الطريق :

أستغفر الله لي شوق يجدهه ذكر الصبا والغاني أي تجديد  
وتلك فضلة كأس ما ذممت لها طمها ، على كبر برح وتأويد  
أرئو اسالف أيام لهوت بها مع الأحبة حيناً مورقا عودي  
إن زرت حيا أطاقت بي ولانده يفديني ، فعل مودود بمودود  
وكم برزن إلى لقياي في مسرح وكم ثنين إلى نجواي من جيد  
لو استطن وهن الساحات دى رشفتني رشف معمول المنافيد

يا دار لهوى على النأي اسلمى وعمى  
ويا لثاظة أياي بهم عودي  
ولهذا الشاعر المبدع الشيخ محمد سعيد العباسي غزل رقيق ،

بل كل شعره رائع ، يقول :  
يا بنت عشرين والأيام مقبلة ما ذا تريدن من موهود خمسين  
قد كان لي قبل هذا اليوم فيك هوى

أطيعه ، وحديث ذو أفانين  
ولا منى فيك والأشجان زائدة قوم ، وأحرى بهم ألا يلوموني  
أزمان أمروح في برد الشباب على مراح اللهو بين الخرد العين  
والمود أخضر ، والأيام مشرقة وحالة الأنس تقرى بي وتربني  
أفديه فار الحياظ وقل له أفديه ، حين سى نحوى يضربني  
يقول لي وهو يحكي البرق مبتسما يا أنت ، ياذا ، وعمداً لا يسميني  
أنشأت اسمه الشكوى ويسمى أفديه من كبدى الحرى ويدنيني

قبيلة من القبائل أشراف مميّنة ، بحيث يمكن معرفة القبيلة بمجرد النظر في الوجه ، وهي عادة لا تزال موجودة في كثير من القبائل . وطريقة صنعها أن يؤتى بموسى ، فتخط ثلاثة خطوط مستطيلة في كل خد من خدى الطفل ، وهذه عامة . وبعض القبائل تضيف إليها شرطاً مستعرضاً أو شرطين ، مستقيماً أو مائلاً ويمتدون ذلك من علامات الجلال .

وقد حدثني الشيخ أبو النور هذا -- وهو عالم واسع الاطلاع -- أنه قرأ في تاريخ عبد القادر الجزائري أنه لما ذهب إلى مكة سئل عن هذه الأشرطة ، أمي موجودة عند العرب ، فأجاب بالإيجاب ، وذكر على ذلك شاهداً قول شاعرهم :

رأيت لها شرطاً على الخد قد حوى جمالا ، وقد زاد الملاحه بالقرط  
فقلت أريد اللثم قالت بحفوية فقبلتها ألفاً على ذلك الشرط  
ثم قال الشيخ : وتسمى هذه الشروط الشلوخ والاموط ، وهذه الأخيرة من لغة حمير ، وأنشد على ذلك الشاعر :

ربي حبشية سلبت فؤادى فلم يعل الفؤاد إلى سواها  
كان لموطها طرق ثلاث تمير به النفوس إلى مواها  
وعندي أن هذا الشعر أقرب إلى الصدق ، من الشعر الذي يصف المحبوبة بأنها بدر السماء ، أو زجاجة نخر :

أما الأمر الثاني الذي اختلف نظري في شعر هذا الشيخ قوله : ولم تعرف عظمات الترام . وهل عظمات الترام هنا كما هي في كثير من البلدان ، ملتقى العشاق ، ومكان لصيد الظباء الحرام . وكنت أوقن بأن هذا شعر شاب عسرى ، لولا أن الشيخ دلّني بيباق القصيدة على أنه من العلماء ، وحسبك دليلاً على هذا قوله :

فنى بازكاة على فقير ومسكين كتيب مستهام  
ولم ينس الشمراء النوى والأحجار والأطلال ، لثم صورة التقليد للشعر العربي ، فهذا شاعر يعيش في عاصمة البلاد يقول : أما وقد شطت بمهدد دارها وتقيت بعد فراقها الأهوال فتعال للأطلال نندب ما ضيا ولي وأياماً مردن مجالا (وبعد) فإني على أي حال معجب بهذا النسيب سواء كان صدى لنفس مكرومة ، أو كان تقليداً للشعر القديم ؛ فإنه من حظ الشعر هنا أن يفيض هذا النزول على ألسنة العلماء ، وإنه لكسب للأدب وللشعر ، وللتاريخ .

علي الصمري

مبعوث الأزهر إلى المعهد العلمي بأم درمان

وفي هذا الشعر تسجيل لتقليد عند إخواننا السودانيين ، ذلك أن المرأة -- مها طال عهدا مع زوجها -- فإنها لا تدعوه باسمه ، فذلك حيث يقول ( وعمداً لا يسعني ) . هذا ما أعرفه عن الزوجة ، فهل نستحي الماشقة كذلك أن تدعو صاحبها باسمه ؟ العلم عند الحب !!

ومن الشمراء من يتساق مع عاطفته ، فيشب تشبيهاً مكشوفاً ويذكر ما نال من المتع مع صاحبته ولكنه يلتفت حواليه فيضطر إلى أن يذر الرماد في العيون ، فيؤكده أنه لم يأت ما يستخط المروءة والدين :

كلما استمذبت الدعابة مني لج في عتبه ايمجم عـودي  
وإذا أحتاج من حرارة قبلا تي ، أوما إلى بالتهديد  
فإذا ما اندفعت التمه أسلم لي نغره الشهى الورود  
يتفاحي عن احتكالي في الخصر ، ويلتذ عند مس النهود  
أليس هذا فعل امرأة صناع في الغزل ؟ أليس هو حديث عاشق مدمن ؟ ولكنه يسخر من القراء حين يقول :

لا تظنوا بي الظنون فإني يعلم الله واقف في حيدودي  
يخ ! يخ ! قد عرفناك قف حيث شئت !  
ولست في الواقع أتضي على الشعر السوداني بالتقليد في النسيب لأن الشمراء خلت قلوبهم من الحب ، لا فإن لكل إنسان من الحب نصيباً ، كما يقول ابن تقيية ، وإن حب الحسن لكين في الطباع كما يقول شيخ علمائهم ، ولكن شتان بين إنسان يحب حباً هادئاً رزيناً ، لا يوحى بشعر ، وبين إنسان يلذعه الحب ، وتكوى الصباية قلبه ، فيمير عن ذلك بشعر نحس وأنت تقرأه بأن فيهم رائحة كبد تشوى على جرة الهوى . وعند أكثر هؤلاء الشمراء لم يلق الحب في أشعارهم شيئاً من حرارة الجوى ، أو رقة الوصال .

ومما يلفت النظر أنك لا تكاد تجد في هذه الأشعار وصفا للفائدة السودانية ، فكل محبوباتهم ينجعل البدر منهن ، وقد سرق الورد حمرة خدودهن ، وربما وجدنا لبعضهم لمحة خفيفة . قرأت للشيخ إبراهيم أبو النور ، وهو من علماء المعهد العلمي هذه الأبيات : تحال الوجه منها بدرتم وتحمب نثرها حب النعام وقد زادت ملاحظتها بشرط على المحدثين خلط بانتظام محببة فلم تبرز لشمس ولم تعرف عظمات الترام والذي استرقفتني في هذا الشعر أمور ، فإنه ذكر الشرط ، وهو ما يصنع في أوجه السودانيات من علامات الجلال ، ولكل